



2023/2332

26.10.2023

**DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG nr 50/2023**

**z dnia 17 marca 2023 r.**

**zmieniająca załącznik V (Swobodny przepływ pracowników) i załącznik VIII  
(Prawo przedsiębiorczości) do Porozumienia EOG [2023/2332]**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym („Porozumienie EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1157 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie poprawy zabezpieczeń dowodów osobistych obywateli Unii i dokumentów pobytowych wydawanych obywatelom Unii i członkom ich rodzin korzystającym z prawa do swobodnego przemieszczania się <sup>(1)</sup>.
- (2) Pojęcie „obywatelstwa Unii” nie jest uwzględnione w Porozumieniu EOG.
- (3) Zakres Porozumienia EOG nie obejmuje polityki imigracyjnej, a zatem również kwestii praw pobytu obywateli państw trzecich.
- (4) Obywatelom państw trzecich, którzy są członkami rodziny w rozumieniu dyrektywy 2004/38/WE Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(2)</sup>, przysługują jednak pewne prawa pochodne obywateli EOG.
- (5) Rozporządzenie (UE) 2019/1157 zawiera przepisy, w których znajdują się odesłania do aktów przyjętych na mocy tytułu V TFUE. Przypomina się, że włączenie aktów zawierających takie przepisy do Porozumienia EOG nie narusza zasady, zgodnie z którą prawodawstwo UE przyjęte na podstawie tytułu V TFUE nie jest objęte zakresem Porozumienia EOG.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić załączniki V i VIII do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

**Artykuł 1**

Po pkt 1 załącznika V do Porozumienia EOG dodaje się punkt w brzmieniu:

„1a. Akt, o którym mowa w pkt 10a załącznika VIII (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1157), z uwzględnieniem dostosowań do celów niniejszego Porozumienia, ma odpowiednio zastosowanie w dziedzinach objętych niniejszym załącznikiem.”.

**Artykuł 2**

Po pkt 10 załącznika VIII do Porozumienia EOG dodaje się punkt w brzmieniu:

„10a. **32019 R 1157**: rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1157 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie poprawy zabezpieczeń dowodów osobistych obywateli Unii i dokumentów pobytowych wydawanych obywatelom Unii i członkom ich rodzin korzystającym z prawa do swobodnego przemieszczania się (Dz.U. L 188 z 12.7.2019, s. 67).

Do celów niniejszego Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) wyrazy »obywatel Unii« (w odpowiedniej formie gramatycznej) zastępuje się wyrazami »obywatel państwa członkowskiego WE lub państwa EFTA« (w odpowiedniej formie gramatycznej);

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 188 z 12.7.2019, s. 67.

<sup>(2)</sup> Dyrektywa 2004/38/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie prawa obywateli Unii i członków ich rodzin do swobodnego przemieszczania się i pobytu na terytorium Państw Członkowskich, zmieniająca rozporządzenie (EWG) nr 1612/68 i uchylająca dyrektywy 64/221/EWG, 68/360/EWG, 72/194/EWG, 73/148/EWG, 75/34/EWG, 75/35/EWG, 90/364/EWG, 90/365/EWG i 93/96/EWG (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, s. 77).

- b) w art. 3 ust. 4 wyrazy »wydrukowany w sposób kontrastujący na tle niebieskiego prostokąta i otoczony 12 żółtymi gwiazdami« nie mają zastosowania do państw EFTA;
- c) w art. 6 lit. h) wyrazy »wydrukowany w sposób kontrastujący w niebieskim prostokącie i otoczony 12 żółtymi gwiazdami« nie mają zastosowania do państw EFTA;
- d) w art. 7 ust. 2 wyrazy »członek rodziny obywatela UE« zastępuje się wyrazami »członek rodziny obywatela EOG«;
- e) w art. 10 ust. 2 wyrazy »Karcie praw podstawowych,« nie mają zastosowania w odniesieniu do państw EFTA
- f) w art. 11 ust. 4, w odniesieniu do państw EFTA wyrazy »prawa Unii« odczytuje się jako »porozumienia EOG«;
- g) w art. 5 ust. 1, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »do dnia 3 sierpnia 2031 r.« odczytuje się jako »po upływie dziesięciu lat od daty wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 50/2023 z dnia 17 marca 2023 r.«;
- h) w art. 5 ust. 2, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »do dnia 3 sierpnia 2026 r.« odczytuje się jako »po upływie pięciu lat od daty wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 50/2023 z dnia 17 marca 2023 r.«;
- i) w art. 8 ust. 1, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »do dnia 3 sierpnia 2026 r.« odczytuje się jako »po upływie pięciu lat od daty wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 50/2023 z dnia 17 marca 2023 r.«;
- j) w art. 8 ust. 2, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »do dnia 3 sierpnia 2023 r.« odczytuje się jako »po upływie dwóch lat od daty wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 50/2023 z dnia 17 marca 2023 r.«.

### Artykuł 3

Teksty rozporządzenia (UE) 2019/1157 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

### Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2023 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG \*.

### Artykuł 5

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 17 marca 2023 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG  
Nicolas VON LINGEN  
Przewodniczący

---

\* Wskazano wymogi konstytucyjne.